

Franckesche Stiftungen zu Halle

William Shakespear's Schauspiele

Die lustigen Weiber zu Windsor

Shakespeare, William

Zürich, 1775

VD18 90845099

Erster Auftritt.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden. Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

urn:nbn:de:gbv:ha33-1-216123

Zweiter Aufzug.

Erster Auftritt.

Vor Page's Hause.

Frau Page, mit einem Briefe.

Frau Page. Wie? bin ich Liebsbriefen zur Festtagszeit meiner Schönheit entgangen, und bin nunmehr ihr Inhalt geworden? — Laß doch sehen:

„Fragen Sie mich um keine verständige Ursache,
 „warum ich Sie liebe; denn, wenn gleich die Liebe
 „den Verstand zu ihrem Arzte, *) braucht, so läßt
 „sie ihn doch nicht als Rathgeber zu. Sie sind nicht
 „jung; das bin ich eben so wenig; wohlan denn,
 „hier ist Sympathie! Sie sind aufgeweckt, das bin
 „ich auch; Ha! ha! folglich ist hier noch mehr
 „Sympathie. Sie lieben ein Glas Wein; ich auch;
 „was können Sie für bessere Sympathie verlangen?
 „Laß es dir hinreichend seyn, Frau Page, wenig-
 „stens, wenn die Liebe eines Soldaten hinreichend
 „seyn kann, daß ich dich liebe. Ich will nicht sa-
 „gen, bedaure mich; das ist kein soldatenmäßiger
 „Ausdruck; sondern ich sage nur, liebe mich, dei-
 „nen treu ergebenen Ritter,

*) Johnsons Muthmaßung, daß man *physician* für *pre-
 cisian* lesen müsse, dünkt mir sehr wahrscheinlich, War-
 burtons Erklärung des letztern Worts hingegen nicht
 natürlich und sprachähnlich genug zu seyn.